

**Tekstiil ja tekstiiltooted.
Põlemisomadused. Kardinad ja
eesriided. Vertikaalsete proovide leegi
leviku määramise erimenetlus**

Textiles and textile products - Burning behaviour -
Curtains and drapes - Detailed procedure to
determine the flame spread of vertically oriented
specimens

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1102:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 1102:1995 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1102:2000 consists of the English text of the European standard EN 1102:1995.</p> <p>This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: See standard määrab kindlaks detailse menetluse kardinade ja eesriietena kasutatavate tekstiilide põlemisel tule leviku määramiseks, katsetades vertikaalorientatsiooniga katsekehi standardi EN ISO 6941 kohaselt.</p>	<p>Scope:</p>
--	----------------------

ICS 13.220.40, 97.160

Võtmesõnad: kardinad, kootud kangad, polsterdus, põlevuskatsed, tekstiilid, tule levik

ICS 13.220.40; 59.080.30; 97.160

Descriptors: Textiles, burning behaviour, curtains, drapes, flame spread.

English version

Textiles and textile products

Burning behaviour – Curtains and drapes

Detailed procedure to determine the flame spread
of vertically oriented specimens

Textiles et produits textiles; comportement
au feu; rideaux et tentures; procédure
détaillée pour déterminer la propagation de
flamme d'éprouvettes disposées verticale-
ment

Textilien; Brennverhalten von Vorhängen
und Gardinen; detailliertes Verfahren zur
Bestimmung der Flammenausbreitungs-
eigenschaften vertikal angeordneter
Proben

This European Standard was approved by CEN on 1995-10-25.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	2
2 Normative references	2
3 Definitions	2
4 Sampling	2
5 Cleansing	2
6 Test specimens	3
7 Conditioning	3
8 Test procedure	3
9 Test report	3

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248 'Textiles and textile products', the Secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by May 1996 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

The flame spread is determined in accordance with EN ISO 6941, with some modifications which are specified in this document.

1 Scope

This European Standard specifies a procedure to determine the flame spread of textiles for curtains and drapes by testing a vertically oriented specimen in accordance with EN ISO 6941.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

- | | |
|-------------|---|
| EN 26330 | Textiles; domestic washing and drying procedures for textile testing (ISO 6330:1984) |
| EN ISO 6941 | Textile fabrics; burning behaviour; measurement of flame spread properties of vertically oriented specimens (ISO 6941:1984) |
| EN ISO 3175 | Textiles; determination of dimensional change on dry cleaning in perchloroethylene; machine method (ISO 3175:1995) |

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply:

3.1 attendant fire phenomena: special phenomena occurring during burning, such as flaming debris, darting flames, formation of sparks.

3.2 flaming debris: material separating from the specimen during the test procedure, falling below the initial edge of the specimen and igniting a filter paper.

4 Sampling

Samples shall be representative of the materials as used in complete curtains and drapes, in accordance with the number and size of the specimens specified in EN ISO 6941.

5 Cleansing

The sample shall be submitted to the cleansing procedure given on the care label. If no cleansing procedure is prescribed, the material shall be submitted to one cycle of one of the following standard cleansing procedures as appropriate to the fabric:

- washing in accordance with method 6A (40 ± 3) °C specified in EN 26630 and drying in accordance with method C specified in EN 26330;
- dry cleaning in accordance with EN ISO 3175.

If the fabric is not intended to be cleansed, testing shall be carried out on samples and specimens as received.

NOTE: This cleansing procedure is not intended as a durability test for flame-retardant treatment but only to remove non-durable finishes or contamination and to obtain fabric surfaces and structure characteristics which are representative of those typically obtained in fabrics in actual use.